

横田ヘリコプターが予防着陸

横田基地 - 本日午後3時25分頃、第459空輸中隊所属のUH-1Nヘリコプターが予防着陸を行った。着陸に際し、負傷者や航空機の破損はなかった。3名の乗組員と4名の乗客が搭乗していた。

乗組員は2つあるエンジンの1つに故障を感じた後、安全に予防着陸を行った。操縦士は着陸時、資産や人命に危険を及ぼすことなく航空機の完全制御を維持した。

横田基地は迅速に日本政府の一部である横田防衛施設事務所へ通報した。第374空輸航空団の整備、安全、運用、広報関係者は現場へ向かっている。

横田のUH-1ヘリコプターは例外的な安全記録がある。1997年以来、基地所属のUH-1ヘリコプターは重大事故や人命、資産、機器に損害を与えることなく1万回以上の訓練や空輸で合計1万時間近く飛行している。

横田基地関係者は日本政府関係者と問題解決のため緊密に連携をとった。第374空輸航空団は地元の皆様に不安を与えご迷惑をおかけしたことを心よりお詫びいたします。

新しい情報が入り次第お知らせいたします。

UNITED STATES AIR FORCE

NEWS RELEASE

374th Airlift Wing Public Affairs Office, Yokota Air Base, Japan, 96328-5078

DSN 225-7020 (voice)

374aw.pa@yokota.af.mil

DSN 225-4867 (fax)

DSN 225-2536 (voice after hours)

Commercial 0425-52-2511, Extension 5-7338 (voice)

June 13, 2007

Release No. 070601

YOKOTA HELICOPTER MAKES PRECAUTIONARY LANDING

YOKOTA AIR BASE, Japan – A UH-1N helicopter assigned to the 459th Airlift Squadron made a precautionary landing today at approximately 3:25 p.m. There were no personnel injured and the aircraft was not damaged during the landing. Three aircrew and four passengers were on board.

The aircrew safely performed the precautionary landing after they experienced trouble with one of the two engines. The pilot maintained positive control of the aircraft during the landing and at no time was there any danger to property or lives.

Yokota Air Base officials notified the Yokota Defense Facilities Administration Office, part of the Japanese government, immediately. Officials from the 374th Airlift Wing, including maintenance, safety, operations and public affairs are on their way to the site.

Yokota UH-1s have an exceptional safety record. Since 1997, the base's UH-1 helicopters have flown more than 10,000 transport and training missions totaling nearly 10,000 flying hours without any major incidents or damage to any personnel, property or equipment.

Yokota Air Base officials are working closely with local government officials to resolve the situation. The 374th Airlift Wing apologizes for any anxiety and inconvenience they may have caused the local citizens. More information will be released when it becomes available.

横田ヘリコプターが予防着陸

横田基地 - 本日午後3時25分頃、第459空輸中隊所属のUH-1Nヘリコプターが横浜市金沢区八景島に隣接するサッカー場に制御着陸を行った。航空機は横田基地を午後2時に離陸し、午後4時30分に基地へ帰る予定であった。

着陸に際し、負傷者や航空機の破損はなかった。3名の乗組員と4名の米国空軍士官候補生が搭乗していた。

操縦士は資産や人命に危険を及ぼすことなく着陸時に航空機の完全制御を維持した。

トランスミッション（プロペラの駆動装置）の故障の可能性を示す計器の表示があった際、ヘリコプターの乗組員は通常訓練飛行中であった。より重大な事態になる危険を避けるため、乗組員は予防着陸を行った。

横田基地は迅速に日本政府の一部である横田防衛施設事務所へ通報した。第374空輸航空団の整備、安全、運用、広報関係者は現場へ向かっている。

横田のUH-1ヘリコプターは例外的な安全記録がある。1997年以来、基地所属のUH-1ヘリコプターは重大事故や人命、資産、機器に損害を与えることなく1万回以上の訓練や空輸で合計1万時間近く飛行している。

横田基地関係者は日本政府関係者と問題解決のため緊密に連携をとった。第374空輸航空団は地元の皆様に不安を与えご迷惑をおかけしたことを心よりお詫びいたします。

新しい情報が入り次第お知らせいたします。

UNITED STATES AIR FORCE

NEWS RELEASE

374th Airlift Wing Public Affairs Office, Yokota Air Base, Japan, 96328-5078

DSN 225-7020 (voice)

374aw.pa@yokota.af.mil

DSN 225-4867 (fax)

DSN 225-2536 (voice after hours)

Commercial 0425-52-2511, Extension 5-7338 (voice)

June 13, 2007

Release No. 070602

YOKOTA HELICOPTER MAKES PRECAUTIONARY LANDING

YOKOTA AIR BASE, Japan – A UH-1N helicopter assigned to the 459th Airlift Squadron made a precautionary landing today at approximately 3:25 p.m. at a soccerfield immediately next to Hakkeijima, Kanazawa-ku, Yokohama City. The aircraft departed Yokota Air Base at 2 p.m. and was scheduled to return to the base at 4:30 p.m.

There were no personnel injured and the aircraft was not damaged during the landing. Three aircrew and four U.S. Air Force cadets were on board.

The pilot maintained positive control of the aircraft during the landing and at no time was there any danger to property or lives.

The helicopter crew was on a routine training mission when they had indications of a potential transmission malfunction. To avoid risk of a more serious situation, they made a precautionary landing.

Yokota Air Base officials notified the Yokota Defense Facilities Administration Office, part of the Japanese government, immediately. Officials from the 374th Airlift Wing, including maintenance, safety, operations and public affairs are on their way to the site.

Yokota UH-1s have an exceptional safety record. Since 1997, the base's UH-1 helicopters have flown more than 10,000 transport and training missions totaling nearly 10,000 flying hours without any major incidents or damage to any personnel, property or equipment.

Yokota Air Base officials are working closely with local government officials to resolve the situation. The 374th Airlift Wing apologizes for any anxiety and inconvenience they may have caused the local citizens. More information will be released when it becomes available.

横田ヘリコプターが横田基地へ帰着

横田基地 - 本日午後9時30分に、第459空輸中隊所属のUH-1Nヘリコプターが横田基地へ帰着した。

ヘリコプターは本日3時25分頃、横浜市金沢区八景島に隣接するサッカー場へ予防着陸を行った。

予防着陸に際し、操縦士は資産や人命に危険を及ぼすことなく航空機の完全制御を維持した。3名の乗組員と4名の米国空軍士官候補生が搭乗していた。

整備員と安全検査チームが故障原因を判断するためヘリコプターの検査を行った。整備専門官と安全検査官は乗組員が着陸を必要とされた原因はトランスミッション（プロペラの駆動装置）の中にオイルが漏れたためと判断した。日本の国民の皆様と航空機の安全を確認するため故障による影響のあった部品は交換され追加検査が行われた。

UNITED STATES AIR FORCE

NEWS RELEASE

374th Airlift Wing Public Affairs Office, Yokota Air Base, Japan, 96328-5078

DSN 225-7020 (voice)

374aw.pa@yokota.af.mil

DSN 225-4867 (fax)

DSN 225-2536 (voice after hours)

Commercial 0425-52-2511, Extension 5-7338 (voice)

June 13, 2007

Release No. 070603

YOKOTA HELICOPTER RETURNS TO YOKOTA AIR BASE

YOKOTA AIR BASE, Japan – A UH-1N helicopter assigned to the 459th Airlift Squadron returned to Yokota Air Base today at 9:30 p.m.

The helicopter made a precautionary landing today at approximately 3:25 p.m. at a soccer field immediately next to Hakkeijima, Kanazawa-ku, Yokohama City.

During the precautionary landing, the pilot maintained positive control of the aircraft and at no time was there any danger to property or lives. Three aircrew members and four U.S. Air Force cadets were on board.

Maintenance crews and a safety inspection team worked on the helicopter to determine the cause of the incident. Maintenance experts and safety inspectors determined that oil had leaked into the transmission, requiring the aircrew to land. The affected parts were then replaced and additional inspections were conducted to ensure the safety of the aircraft and the citizens of Japan.